

{01} Genesis

King James Version

King James Paraphrase

**Chapter 39**

(1) And Joseph was brought down to Egypt; and Potiphar, an officer of Pharaoh, captain of the guard, an Egyptian, bought him of the hands of the Ishmeelites, which had brought him down thither.

(2) And the LORD was with Joseph, and he was a prosperous man; and he was in the house of his master the Egyptian.

(3) And his master saw that the LORD *was* with him, and that the LORD made all that he did to prosper in his hand.

(4) And Joseph found grace in his sight, and he served him: and he made him overseer over his house, and all *that* he had he put into his hand.

(5) And it came to pass from the time *that* he had made him overseer in his house, and over all that he had, that the LORD blessed the Egyptian's house for Joseph's sake; and the blessing of the LORD was upon all that he had in the house, and in the field.

(6) And he left all that he had in Joseph's hand; and he knew not ought he had, save the bread which he did eat. And Joseph was *a* goodly *person*, and well favoured.

(7) And it came to pass after these things, that his master's wife cast her eyes upon Joseph; and she said, Lie with me.

(8) But he refused, and said unto his master's wife, Behold, my master wotteth not what *is* with me in the house, and he hath committed all that he hath to my hand;

**Chapter 39**

(1) And Joseph was brought down to Egypt; and Potiphar, an officer of Pharaoh, captain of the guard, an Egyptian, bought him from the hands of the Ishmaelites, who had brought him down there.

(2) And the LORD {Jehovah} was with Joseph, and he was a prosperous man; and he was in the house of his master the Egyptian.

(3) And his master saw that the LORD {Jehovah} *was* with him, and that the LORD {Jehovah} caused all that he did to prosper in his hand.

(4) And Joseph found grace in his sight, and he served him: and he made him overseer over his house, and all *that* he had he put into his {Joseph's} hand.

(5) And it came to pass from the time *that* he had made him overseer in his house, and over all that he had, that the LORD {Jehovah} blessed the Egyptian's house for Joseph's sake; and the blessing of the LORD {Jehovah} was upon all that he had in the house, and in the field.

(6) And he left all that he had in Joseph's hand; and he did not know what he had, except the bread which he ate. And Joseph was *a* handsome *person*, and well favored.

(7) And it came to pass after these things, that his master's wife cast her eyes upon Joseph; and she said, Lie with me.

(8) But he refused, and said to his master's wife, Indeed, my master does not know what *is* with me in the house, and he has committed all that he has to my hand;

{01} Genesis

King James Version

King James Paraphrase

(9) *There is none greater in this house than I; neither hath he kept back any thing from me but thee, because thou art his wife: how then can I do this great wickedness, and sin against God?*

(10) And it came to pass, as she spake to Joseph day by day, that he hearkened not unto her, to lie by her, *or* to be with her.

(11) And it came to pass about this time, that *Joseph* went into the house to do his business; and *there was* none of the men of the house there within.

(12) And she caught him by his garment, saying, Lie with me: and he left his garment in her hand, and fled, and got him out.

(13) And it came to pass, when she saw that he had left his garment in her hand, and was fled forth,

(14) That she called unto the men of her house, and spake unto them, saying, See, he hath brought in an Hebrew unto us to mock us; he came in unto me to lie with me, and I cried with a loud voice:

(15) And it came to pass, when he heard that I lifted up my voice and cried, that he left his garment with me, and fled, and got him out.

(16) And she laid up his garment by her, until his lord came home.

(17) And she spake unto him according to these words, saying, The Hebrew servant, which thou hast brought unto us, came in unto me to mock me:

(9) *There is none greater in this house than I; neither has he kept back anything from me except you, because you are his wife: how then can I do this great wickedness, and sin against God?*

(10) And it came to pass, as she spoke to Joseph day by day, that he did not listen to her, to lie by her, *or* to be with her.

(11) And it came to pass about this time, that *Joseph* went into the house to do his business; and *there were* none of the men of the house there inside.

(12) And she caught him by his robe, saying, Lie with me: and he left his robe in her hand, and fled, and left.

(13) And it came to pass, when she saw that he had left his robe in her hand, and had fled forth,

(14) That she called to the men of her house, and spoke to them, saying, See, he has brought in a Hebrew to us to mock us; he came in to me to lie with me, and I cried with a loud voice:

(15) And it came to pass, when he heard that I lifted up my voice and cried, that he left his robe with me, and fled, and got himself out.

(16) And she laid up his robe by her, until his lord came home.

(17) And she spoke to him according to these words, saying, The Hebrew servant, which you have brought to us, came in to me to mock me:

{01} Genesis

King James Version

King James Paraphrase

(18) And it came to pass, as I lifted up my voice and cried, that he left his garment with me, and fled out.

(19) And it came to pass, when his master heard the words of his wife, which she spake unto him, saying, After this manner did thy servant to me; that his wrath was kindled.

(20) And Joseph's master took him, and put him into the prison, a place where the king's prisoners *were* bound: and he was there in the prison.

(21) But the LORD was with Joseph, and shewed him mercy, and gave him favour in the sight of the keeper of the prison.

(22) And the keeper of the prison committed to Joseph's hand all the prisoners that *were* in the prison; and whatsoever they did there, he was the doer *of it*.

(23) The keeper of the prison looked not to any thing *that was* under his hand; because the LORD was with him, and *that* which he did, the LORD made *it* to prosper.

**Chapter 40**

(1) And it came to pass after these things, *that* the butler of the king of Egypt and *his* baker had offended their lord the king of Egypt.

(2) And Pharaoh was wroth against two *of* his officers, against the chief of the butlers, and against the chief of the bakers.

(18) And it came to pass, as I lifted up my voice and cried, that he left his robe with me, and fled out.

(19) And it came to pass, when his master heard the words of his wife, which she spoke to him, saying, After this manner your servant did to me; that his anger was kindled.

(20) And Joseph's master took him, and put him into the prison, a place where the king's prisoners *were* bound: and he was there in the prison.

(21) But the LORD {Jehovah} was with Joseph, and showed him mercy, and gave him favor in the sight of the keeper of the prison.

(22) And the keeper of the prison committed to Joseph's hand all the prisoners that *were* in the prison; and whatever they did there, he was in charge *of it*.

(23) The keeper of the prison did not look to anything *that was* under his hand; because the LORD {Jehovah} was with him, and *that* which he did, the LORD {Jehovah} caused *it* to prosper.

**Chapter 40**

(1) And it came to pass after these things, *that* the butler of the king of Egypt and *his* baker had offended their lord the king of Egypt.

(2) And Pharaoh was angry against two *of* his officers, against the chief of the butlers, and against the chief of the bakers.

**{01} Genesis**

King James Version	King James Paraphrase
<p>(3) And he put them in ward in the house of the captain of the guard, into the prison, the place where Joseph <i>was</i> bound.</p> <p>(4) And the captain of the guard charged Joseph with them, and he served them: and they continued a season in ward.</p> <p>(5) And they dreamed a dream both of them, each man his dream in one night, each man according to the interpretation of his dream, the butler and the baker of the king of Egypt, which <i>were</i> bound in the prison.</p> <p>(6) And Joseph came in unto them in the morning, and looked upon them, and, behold, they <i>were</i> sad.</p> <p>(7) And he asked Pharaoh's officers that <i>were</i> with him in the ward of his lord's house, saying, Wherefore look ye <i>so</i> sadly to day?</p> <p>(8) And they said unto him, We have dreamed a dream, and <i>there is</i> no interpreter of it. And Joseph said unto them, <i>Do</i> not interpretations <i>belong</i> to God? tell me <i>them</i>, I pray you.</p> <p>(9) And the chief butler told his dream to Joseph, and said to him, In my dream, behold, a vine <i>was</i> before me;</p> <p>(10) And in the vine <i>were</i> three branches: and it <i>was</i> as though it budded, <i>and</i> her blossoms shot forth; and the clusters thereof brought forth ripe grapes:</p> <p>(11) And Pharaoh's cup <i>was</i> in my hand: and I took the grapes, and pressed them into Pharaoh's cup, and I gave the cup into Pharaoh's hand.</p>	<p>(3) And he put them in ward in the house of the captain of the guard, into the prison, the place where Joseph <i>was</i> bound.</p> <p>(4) And the captain of the guard charged Joseph with them, and he served them: and they continued a season in prison.</p> <p>(5) And both of them dreamed a dream, each man his dream in one night, each man according to the interpretation of his dream, the butler and the baker of the king of Egypt, who <i>were</i> bound in the prison.</p> <p>(6) And Joseph came in to them in the morning, and looked upon them, and, indeed, they <i>were</i> sad.</p> <p>(7) And he asked Pharaoh's officers that <i>were</i> with him in the prison of his lord's house, saying, Why do you look so sad today?</p> <p>(8) And they said to him, We have dreamed a dream, and <i>there is</i> no one to interpret it. And Joseph said to them, <i>Do</i> not interpretations <i>belong</i> to God? I urge {ask} you to tell <i>them</i> to me {2287 A.H./C-1755 B.C.}.<sup>a*</sup></p> <p>(9) And the chief butler told his dream to Joseph, and said to him, In my dream, a vine <i>was</i> before me;</p> <p>(10) And in the vine <i>were</i> three branches: and it <i>was</i> as though it budded, <i>and</i> her blossoms shot forth; and its clusters brought forth ripe grapes:</p> <p>(11) And Pharaoh's cup <i>was</i> in my hand: and I took the grapes, and pressed them into Pharaoh's cup, and I gave the cup into Pharaoh's hand.</p>

40:8a - 28<sup>th</sup> year of Joseph's life – Jacob [Israel] is 119

28<sup>th</sup> year of Joseph's life – Jacob [Israel] is 119  
[\*2287 A.H./C-1755 B.C.]

{01} Genesis

King James Version

King James Paraphrase

(12) And Joseph said unto him, This is the interpretation of it: The three branches are three days:

(13) Yet within three days shall Pharaoh lift up thine head, and restore thee unto thy place: and thou shalt deliver Pharaoh's cup into his hand, after the former manner when thou wast his butler.

(14) But think on me when it shall be well with thee, and shew kindness, I pray thee, unto me, and make mention of me unto Pharaoh, and bring me out of this house:

(15) For indeed I was stolen away out of the land of the Hebrews: and here also have I done nothing that they should put me into the dungeon.

(16) When the chief baker saw that the interpretation was good, he said unto Joseph, I also was in my dream, and, behold, I had three white baskets on my head:

(17) And in the uppermost basket there was of all manner of bakemeats for Pharaoh; and the birds did eat them out of the basket upon my head.

(18) And Joseph answered and said, This is the interpretation thereof: The three baskets are three days:

(19) Yet within three days shall Pharaoh lift up thy head from off thee, and shall hang thee on a tree; and the birds shall eat thy flesh from off thee.

(12) And Joseph said to him, This is its interpretation: The three branches are three days:

(13) Within three days Pharaoh shall lift up your head, and restore you to your place: and you shall deliver Pharaoh's cup into his hand, after the former manner when you were his butler.

(14) But remember me when it shall be well with you, and show kindness to me, I urge {ask} you, and make mention of me to Pharaoh, and bring me out of this house:

(15) Because indeed I was stolen away out of the land of the Hebrews: and here also have I done nothing that they should put me into the dungeon.

(16) When the chief baker saw that the interpretation was good, he said to Joseph, I also was in my dream, and, I had three white baskets on my head:

(17) And in the uppermost basket there was of all manner of baked goods for Pharaoh; and the birds ate them out of the basket upon my head.

(18) And Joseph answered and said, This is its interpretation: The three baskets are three days:

(19) Within three days Pharaoh shall lift up your head from off of you, and shall hang you on a tree; and the birds shall eat your flesh from off of you.